

*La Historia de Nuestras Vidas* was presented at the following locations in 2009 and 2010.

*La Historia de Nuestras Vidas* fue presentado en los lugares siguientes en 2009 y 2010.

-Good Shepherd Lutheran Church Decorah, Iowa, March 28 and 29, 2009  
-La Iglesia del Buen Pastor, Iowa 28, 29, marzo, 2009

-Luther College CFL Recital Hall, Decorah, Iowa, April 4 and 5, 2009  
-La Universidad de Luther, Iowa, 4, 5, abril, 2009

-Northeast Iowa Community College in Calmar, Iowa, April 16th, 2009  
-La Universidad del parte Noreste de Calmar, 6 de abril, 2009

-St. Bridget's Church, Postville, Iowa, April 25, 2009  
-La iglesia catolica de St. Bridget's, 25 de abril, 2009

-University of Northern Iowa, May 1<sup>st</sup>, 2009 (Part of *Postville Teach – In Day*)  
-Universidad de Norte parte de Iowa, 1 de Mayo, 2009 (Parte de un día de aprender sobre Postville)

-Postville Community Schools, Postville, Iowa, May 12, 2009, one year commemoration of the Postville Raid. The play was presented for students as young as 4<sup>th</sup> graders.  
-La Escuela de Postville, Iowa, 12 de mayo, 2009, un año despues de la redada en Postville. La obra fue presentado por los estudiantes jovenes que tenian 9 o 10 años.

-La Crosse Franciscan Spirituality Center, La Crosse, Wisconsin, May 21, 2009  
-El Centro de Espiritualidad Franciscan, La Crosse, Wisconsin, 21 de mayo, 2009

-Good Shepherd Lutheran Church, Decorah, Iowa, June 11, 2009 in connection with *Carne Viva*, a play written by Guatemalan women. This presentation was also a thank you to the community for Project Jubilee (a debt reduction project with generous support from community members which helped the guys pay back their debts)

-La Iglesia del Buen Pastor, Decorah, Iowa, 11 de junio, 2009 en connection con *Carne Viva*, una obra de teatro escrito por mujeres guatemaltecas. Esta presentacion tambien fue una manera para los hombres decir gracias a la comunidad para El Proyecto Jubilee (una proyecto para reducir la dueda con apoya



generosa de los miembros de la comunidad que les ayudo a los hombres pagar sus duedas)

-Holy Trinity Lutheran Church, Minneapolis/ St. Paul, Minnesota, July 10, 2009

-La Iglesia Luterana de Holy Trinity, Minneapolis/St. Paul, Minnesota, 10 de Julio, 2009

-Good Shepherd Lutheran Church, Decorah, Iowa, August 8<sup>th</sup>, This was organized especially for Andrew Stelzer, who did a story about the guys' play which aired on National Public Radio, Studio 360.

-La Iglesia del Buen Pastor, Decorah, Iowa, 8 de agosto. Organizamos esta presentacion especialmente para Andrew Stelzer, quien hizo una historia sobre la obra de los hombres que estaba en el Radio Nacional, Studio 360.

-Fortney Underground Theater, Viroqua, Wisconsin, August 29<sup>th</sup>, 2009.

-El Teatro "Bajo Tierra" Fortney, Viroqua, Wisconsin, 29 de agosto, 2009

-*"Strengthening and Valuing Latino/a Communities"* Conference in Des Moines, Iowa, October 9<sup>th</sup>, 2009. The guys also presented a workshop on image-theater at this conference.

-*"Enforzando y Valorando Comunidades Latino/as"* Conferencia en Des Moines, Iowa, 9 de octubre, 2009. Los hombres tambien presentaron un taller sobre "El teatro de los imagines" en esta conferencia.

-Good Shepherd Lutheran Church in Viroqua, Wisconsin, November 21, 2009

-La Iglesia del Buen Pastor en Viroqua, Wisconsin, 21 de noviembre, 2009

-University of Wisconsin – La Crosse, La Crosse, Wisconsin, December 5, 2009

-La Universidad de Wisconsin – La Crosse, La Crosse, Wisconsin, 5 de diciembre, 2009

-Edgewood College, Madison, Wisconsin, December 19, 2009

-La Universidad de Edgewood, Madison, Wisconsin, 19 de diciembre, 2009

At this presentation, only 6 of the men presented. Luis was not there because he returned to Mexico. The other men shared Luis's role.

En este presentación, solo 6 de los hombres presentaron. Luis no estaba porque el regreso a Mexico. Los otros hombres compartieron el papel de Luis.

-Luther College, Decorah, Iowa, March 17, 2010 (con Trena Montgomery!)

-La Universidad de Luther College, 17 de marzo, 2010

-Luther Memorial Church, Chicago, Illinois, March 22, 2010

-La Iglesia Luterana de Luther Memorial, Chicago, Illinois, March 22, 2010